

# 事業報告書

第7期・平成30年度

自 平成30年 4月 1日  
至 平成31年 3月31日

公益財団法人花巻国際交流協会

花巻市葛第3地割183番地1

# 平成30年度 公益財団法人花巻国際交流協会 事業報告書

標記について下記のとおりご報告致します。

## 1. 国際理解推進事業

多文化理解や相互理解の機会を提供するため、多文化サロンを3回、花巻市民の国際交流の活性化や多文化共生を目的に、語学講座（3言語）を各8回開催した。

### (1) 多文化サロン

1) 第1回多文化サロン「料理で学ぶ韓国文化講座」

日 時：平成30年5月20日（日）午前10時から午後1時30分まで

会 場：花巻市交流会館 カルチャールーム大

参加者数：12名

内 容：韓国料理のビビンバ、チャプチェ、干しダラのスープ作りと韓国の文化紹介

2) 第2回多文化サロン「料理で学ぶカナダ文化講座」

日 時：平成30年10月28日（日）午前10時から午後1時30分まで

会 場：花巻市交流会館 カルチャールーム大

参加者数：16名

内 容：カナダ料理の鮭ケーキ、豆のスープ作りとカナダの文化紹介

3) 第3回多文化サロン「えいごでクリスマスパーティー」

日 時：平成30年12月15日（土）午前10時から午前11時30分まで

会 場：花巻市交流会館 第1・2研修室

参加者数：親子9組、20名

内 容：小学校低学年を対象として、クリスマスの英単語を使ったビンゴゲームやオーナメント作り、クリスマスについて紹介

### (2) 市民語学講座

1) 中国語講座「中国語 初級」(全8回)

日 時：平成30年5月24日～7月19日（毎週木曜日）午後7時～8時30分

講 師：小原 英恵さん（中国出身・市内語学教室講師）

受講者数：のべ101名

2) 英語講座「言葉だけじゃない！距離を縮めるコミュニケーション」(全8回)

日 時：平成30年7月23日～9月11日（毎週月曜日）午後2時～3時30分

講 師：ジェシー ガットマンさん（アメリカ出身・花巻市国際都市推進員）

受講者数：のべ83名

3) ドイツ語講座「ドイツ語 初級」(全8回)

日 時：平成30年9月18日～11月6日（毎週火曜日）午後2時～3時30分

講 師：梶田 シャニンさん（スイス出身）

受講者数：のべ101名

## 2. 国際姉妹友好都市等交流事業

青少年海外派遣事業は、花巻のまちづくりに寄与する青少年の育成を目的に、市内中学2年生を対象に公募厳選し、国際姉妹友好都市等4都市へ生徒6名と引率1名の計7名ずつ総勢28名を派遣した。

海外青少年および市民等受入事業は花巻市民の国際理解を深め、国際感覚の醸成を図るため、国際姉妹友好都市等から訪れた青少年・市民を総勢70名受け入れ、市内の教育機関や商業施設の視察、日本の伝統文化の体験等を通じて交流を行った。

## (1) 青少年海外派遣研修事業

### 1-1) 青少年派遣研修事業の募集と選考

募集要領送付	平成30年4月 6日 (金)
募集締め切り	平成30年5月11日 (金)
採点依頼送付	平成30年5月23日 (水)
書類選考通知・面接要領の案内	平成30年6月13日 (水)
面接試験実施	平成30年6月30日 (土)
派遣生徒決定通知	平成30年7月10日 (火)

### 1-2) 第1回 選考委員会の開催

日 時：平成30年5月16日 (水) 午後2時～3時10分  
場 所：花巻市交流会館 第2研修室  
内 容：選考委員会の設置、一次(書類)及び二次(面接)選考、選考日程について

### 1-3) 第2回 選考委員会の開催

日 時：平成30年6月11日 (月) 午後1時30分～2時50分  
場 所：花巻市交流会館 第2研修室  
内 容：一次(書類)選考集計結果の報告、一次(書類)選考通過者の決定、  
二次(面接)選考について

### 1-4) 第3回 選考委員会の開催

日 時：平成30年7月9日 (月) 午後1時30分～2時20分  
場 所：花巻市交流会館 第2研修室  
内 容：二次(面接)選考結果について、派遣生徒の決定について

### 1-5) 事前研修・語学講座の開催

日 時：第1回－平成30年 7月24日 (火) 午後6時～7時30分  
第2回－平成30年 8月 6日 (月) 午後6時～8時  
第3回－平成30年 8月22日 (水) 午後6時～8時  
第4回－平成30年 9月11日 (火) 午後6時～8時  
第5回－平成30年 9月25日 (火) 午後6時～8時  
第6回－平成30年10月15日 (月) 午後6時～8時

会 場：花巻市交流会館

### 1-6) 出発式の開催

日 時：平成30年10月25日 (木) 午後6時  
会 場：花巻市交流会館

### 1-7) 青少年海外派遣研修事業の実施

派遣人数：1都市につき生徒6名と引率1名の計7名、合計28名を派遣

①アメリカ合衆国ホットスプリングス市派遣 (国際姉妹都市)

平成30年10月29日 (月)～11月 7日 (水)・10日間

②オーストリア共和国ベルンドルフ市派遣 (国際友好都市)

平成30年11月11日 (日)～11月20日 (火)・10日間

③アメリカ合衆国ラットランド市派遣 (国際姉妹都市)

平成30年10月29日 (月)～11月 7日 (水)・10日間

④アメリカ合衆国クリントン村派遣 (友好関係都市)

平成30年10月29日 (月)～11月 6日 (火)・ 9日間

1-8) 事後研修の開催

日 時：第1回—平成30年11月26日(月)午後5時30分～7時  
第2回—平成30年12月11日(火)午後5時30分～7時  
第3回—平成31年1月10日(木)午後5時30分～7時

会 場：花巻市交流会館

1-9) 国際フェアで派遣報告を派遣生全員にて実施

日 時：リハーサル—平成30年12月1日(土)午前10時～11時30分  
当 日—平成30年12月2日(日)午前9時～午後4時

会 場：花巻市交流会館

1-10) 派遣報告会の開催の実施

①合同報告会

日 時：平成31年2月1日(金)午後1時35分～2時25分

会 場：石鳥谷中学校

②個別報告会

平成31年2月5日(火) 宮野目中・南城中/8日(金) 湯本中・西南中/  
13日(水) 東和中/18日(月) 大迫中/19日(火) 花巻北中/20日(水) 湯口中/  
4月12日(木) 矢沢中

※花巻中は2月7日(木)の予定だったが、インフルエンザ拡大防止のため中止。

(2) 海外青少年受入交流事業

2-1) 米国ホットスプリングス市高校生受入

受入期間：平成30年6月4日(木)～11日(木)(7泊8日)

受入人数：16名(高校生13名、メンター1名、引率2名)

内 容：学校(南城中、大迫中、花巻北高校、花巻東高校)を訪問し、見学や実際の授業(音楽、体育、数学、習字、生活、総合等)、給食、部活などの学校生活を体験するとともに、文化施設(宮沢賢治童話村、花巻市博物館、花巻新渡戸記念館)の見学や、復興最前線ツアーの見学、絵手紙体験などにより日本文化を体験した。

2-2) 米国ラットランド市中学生受入

受入期間：平成30年6月18日(月)～24日(日)(6泊7日)

受入人数：7名(中学生6名、引率1名)

内 容：学校等施設(八重畑保育園、花巻中、湯本中、石鳥谷中)を訪問して、見学や実際の授業(美術、数学、音楽、英語、茶道等)、給食、部活などの学校生活を体験しながら生徒との交流を深めた。また、石鳥谷総合支所や、文化施設(宮沢賢治童話村、花巻市立博物館、花巻新渡戸記念館、同心屋敷、羅須地人協会(賢治詩碑)、たんぼアート)の見学を行った。好地振興センターでは石鳥谷地区の市民と交流し、浴衣の着付け、音頭、グラウンドゴルフを体験した。

2-3) 米国ホットスプリングス市教員受入

受入期間：平成30年7月10日(火)～7月17日(火)(7泊8日)

受入人数：3名

内 容：市長表敬訪問や文化施設(宮沢賢治記念館、花巻新渡戸記念館、中尊寺、巖美溪)並びに教育機関等(教育委員会、土沢幼稚園、笹間第二小、若葉小、宮野目中、花巻東高校)を訪問し教育現場の視察研修を実施した。

2-4) アメリカ合衆国クリントン村学生受入

受入期間：平成30年7月11日（水）～20日（金）（9泊10日）

受入人数：7名（学生5名、引率2名）

内 容：学校（湯口中、東和中、矢沢中）を訪問して、見学や実際の授業（英語、数学、音楽、理科、調理実習）、給食、部活などの学校生活を体験するとともに、文化施設（宮沢賢治童話村、宮沢賢治記念館、花巻市立博物館、高村光太郎記念館、花巻新渡戸記念館）の見学やガラス細工、和紙制作体験やさき織体験などにより日本文化を体験した。

2-5) オーストリア共和国ベルンドルフ市ギムナジウム生受入

受入期間：平成30年9月18日（火）～9月24日（月）（6泊7日）

受入人数：10名（ギムナジウム生9名、引率1名）

内 容：学校（大迫小、西南中、大迫高校）を訪問して、見学や実際の授業（書道、美術、生活）、給食、部活などの学校生活を体験しながら生徒との交流を深めた。また、大迫総合支所や図書館、文化施設（ガラス体験工房森のくに、宮沢賢治童話村、総合文化財センター等）及びエーデルワイン工場の見学、トンボ玉作りや着付け体験などにより日本文化を体験した。

**(3) ホットスプリングス市・花巻市姉妹都市提携25周年記念事業実行委員会への協力と参加**

3-1) 米国ホットスプリングス市民訪問団受入

受入期間：平成30年9月4日（火）～9月9日（日）（5泊6日）

受入人数：26名

内 容：市内視察及び文化体験、歓迎交流会、市民交流会、花巻まつり参加などが行われた。

3-2) 花巻市民のホットスプリングス市訪問ツアー

受入期間：平成30年10月4日（木）～10月10日（水）（5泊7日）

参加人数：26名

内 容：姉妹都市提携25周年記念式典出席など交流が行われた。

参 加 者：公式訪問団の一員として、佐々木史昭理事長並びに常務理事兼事務局長の畠山憲男が参加した。

3-3) 芸術家交流によるエリン・ホリデイ氏の受入

受入期間：平成30年5月31日（木）～6月28日（水）（1ヵ月間）

受入人数：1名

内 容：芸術作品作成に向けた市内の視察・見学他、歓迎会、送別会などが行われた。また、11月9日（金）から14日（水）まで花巻市交流会館に作品展示のため来花した。

**3. 定住外国人支援事業**

花巻市内の定住外国人を対象に、必要なコミュニケーション支援を行うため、日本語講座や、日本の生活・文化を理解してもらうための生活講座・日本文化体験講座を開講した。

また、定住外国人の方と花巻市民等が意見交換や交流ができるワールドフレンズを開催したことや、定住外国人の方のニーズに対応するため、外国人支援ボランティアを募集し、定住外国人が抱えている問題などを解決できるよう支援サービスを提供した。

## (1) コミュニケーション支援

### 1-1) 日本語講座 (全8回)

日 時：平成30年7月22日～10月7日 (毎週日曜日) 午前10時～12時10分  
会 場：花巻市交流会館  
講 師：穂高マツヨさん、斉藤暁子さん(はなまき日本語サポーターズ ステップ)  
参加者：のべ63名  
内 容：生活で必要となる基本的な日本語を学習し、実生活に則した日常生活で使える実践的な日本語を指導した。(クラス分けは初級、中級の2つでそれぞれ1時間のクラス)

### 1-2) 生活講座「救命処置講座」

日 時：平成31年1月20日 (日) 午前10時から11時30分まで  
会 場：花巻市交流会館  
講 師：花巻中央消防署、花巻警察署  
参加者：14名  
内 容：花巻中央消防署の方々と花巻警察署の方を迎えて、救命処置(胸骨圧迫、AEDの取り扱いなど)の実技講座を行った。

### 1-3) 日本文化体験講座「列車で行く 東和地区街歩きツアー」

日 時：平成30年5月26日 (土) 午前10時から午後2時15分まで  
会 場：集合・解散…花巻駅 訪問先…東和地区  
参加者：13名  
内 容：SLの乗車、東和地区にある施設(土沢商店街、萬鉄五郎記念美術館、産直あおぞら等)の見学を行った。

### 1-4) 日本語学習支援ボランティア入門講座

日 時：第1回 平成30年10月14日 (日) 午前10時から正午まで  
第2回 平成30年10月21日 (日) 午前10時から正午まで  
第3回 平成30年11月11日 (日) 午前10時から正午まで  
第4回 平成30年11月18日 (日) 午前10時から午後0時30分まで  
会 場：花巻市交流会館  
講 師：岩手大学グローバル教育センター 松岡 洋子 教授  
参加者：11名  
内 容：日本語ボランティアに必要な基礎知識についての講話と、日本語教室の見学と授業への参加。

### 1-5) ワールドフレンズ (意見交換会)

日 時：平成31年3月3日 (日) 午前9時30分から11時30分まで  
会 場：花巻市交流会館  
参加者：18名  
内 容：定住外国人及び参加者の日本人による意見交換会と、参加者による交流行事を行った。

## (2) 生活支援

平成30年度ボランティア登録者数：2名

#### 4. 国際交流情報提供事業

本協会が所有する書籍等を交流会館で閲覧及び貸出を行った。

花巻市と国際姉妹・友好都市提携を結んでいる都市等に対する理解の増進に寄与することを目的として、贈られた記念品等の常設展示を行った。

本協会の国際交流や国際理解推進に関する情報を掲載した情報誌（STAR WING）を発行し、市民に広く情報を提供した。また、ホームページを活用し情報発信を行った。

#### 【実績】

図書の貸出：のべ利用人数 6名

常設展示内容：1) アメリカ合衆国ホットスプリングス市

2) アメリカ合衆国ラットランド市

3) オーストリア共和国ベルンドルフ市

4) 中華人民共和国大連市西崗区

5) アメリカ合衆国クリントン村

6) イギリス・シェットランド諸島

情報誌(STAR WING)：毎月1回発行(年間12回)、毎月約120部を配布

#### 5. 国際交流団体活動支援事業

花巻市内の国際交流活動団体が実施する国際交流の促進に関する事業および花巻市の国際姉妹都市・国際友好都市提携を結んでいる都市との交流活動事業等に要する経費の一部を補助・助成することにより、市民の国際理解と国際感覚の醸成を図った。

##### (1) 姉妹都市等交流推進事業(予算500,000円)

申請件数：4件 400,000円の助成を決定し交付

交付団体：①学校法人花巻学院花巻東高等学校

(ホットスプリングス市への高校生派遣(国際交流事業))

②学校法人花巻学院花巻東高等学校

(ホットスプリングス市への特進コース海外語学研修旅行)

③花巻・ホットスプリングス交流委員会

(ホットスプリングス市交流事業)

④岩手県立花巻北高等学校

(平成30年度姉妹校アーカンソー数理芸術校(ASMSA)への派遣事業)

##### (2) 団体育成費(予算300,000円)

申請件数：5件 計195,100円の助成を決定し交付

交付団体：①花巻ユネスコ協会

(花巻ユネスコ国際理解講演会の開催(会場：花巻東高校)(50,000円))

②花巻・ホットスプリングス交流委員会

(教員研修訪問団の出迎えと歓迎会開催(35,000円))

③ホットスプリングスと花巻の交流を深める会

(ホットスプリングスと花巻・四半世紀の絆展の開催(10,100円))

④大迫町・ベルンドルフ市友好会

(ベルンドルフ市ギムナジウム生の歓迎交流会の開催(50,000円))

⑤花巻ロータリークラブ

(ホットスプリングス市民訪問団歓迎交流事業(50,000円))

## 6. 国際フェアINはなまき2018

「花巻で楽しむ身近な国際交流！」をテーマに、プレゼンテーション部門、ステージ部門、異文化体験部門、キッズ部門、展示部門、食と物販部門などの多岐にわたる部門で事業を行い、花巻市にいながら様々な角度から世界を感じ世界に目を向けるきっかけとなる総合的なイベントを実施した。なお、青少年海外派遣事業の報告を実施した他、東京2020オリンピック・パラリンピック「復興ありがとうホストタウン」の取り組みとして「高橋英輝氏の記念講演」を実施するとともに、「都市鉱山からつくるメダルプロジェクト」や「JAL折り紙飛行機教室」などの関連事業を実施した。

日 時：平成30年12月2日（日）午前10時～午後3時

会 場：花巻市交流会館

来場者数：1,318名 前年比83.6%（前年来場者数 1,576名）

## 7. 国際交流センターの利用状況等（平成31年3月31日現在）

利用団体・自主活動グループ： 8団体

利用人数(延べ)： 4,138名（前年数 4,867名 前年比 85.0%）

ホームページ閲覧者数(延べ)：11,011名（前年数 13,055名 前年比 84.3%）



詳細は以下のとおりであります。

## 平成30年度職務執行状況 附属明細書

(平成30年4月1日から平成31年3月31日まで)

実施時期	事業内容
<b>平成30年</b>	
5.16	青少年海外派遣研修事業・第1回選考委員会開催
5.20	第1回多文化サロン「料理で学ぶ韓国文化講座」開催 参加者12名
5.23	会計監査実施
5.24～7.19	市民語学講座「中国語 初級」(全8回)のべ101名受講
5.26	日本文化体験講座「列車で行く 東和地区街歩きツアー」を開催 参加者13名
5.31	第1回理事会開催
5.31～6.28	姉妹都市提携25周年記念事業 芸術家交流によるエリン・ホリデイ氏の受入
6.4～6.11	米国ホットスプリングス市高校生受入(生徒13名、メンター1名、引率2名)
6.11	海外派遣・第2回選考委員会開催
6.18～6.24	米国ラットランド市中学生受入(生徒6名、引率1名)
6.20	第2回理事会開催
6.20	定時評議員会開催
6.29	岩手県へ事業報告等に係る定期提出書類を提出
6.27	理事の任期満了に伴う退任と就任の手続き並びに評議員の辞任と就任登記
6.30	海外派遣・2次選考会(面接)開催
7.9	海外派遣・第3回選考委員会開催
7.10～7.17	米国ホットスプリングス市教員3名受入
7.11～7.20	米国クリントン村学生受入(生徒5名、引率2名)
7.22～10.7	日本語講座開講(全8回)のべ63名受講
7.23～9.11	市民語学講座「英語 言葉だけじゃない!距離を縮めるコミュニケーション」開催(全8回)のべ83名受講
7.24～10.15	海外派遣・事前研修会開催(全6回)
9.4～9.9	姉妹都市提携25周年記念事業 米国ホットスプリングス市民訪問団受入(26名)
9.18～11.6	市民語学講座「ドイツ語 初級」(全8回)のべ101名受講
9.18～9.24	オーストリア共和国ベルンドルフ市ギムナジウム生受入(生徒9名、引率1名)
10.4～10.10	姉妹都市提携25周年記念事業 花巻市民のホットスプリングス市訪問 参加者26名
10.14～11.18	日本語学習ボランティア入門講座 参加者11名
10.25	海外派遣・出発式開催
10.28	第2回多文化サロン「料理で学ぶカナダ文化講座」開催 参加者16名
10.29～11.6	米国クリントン村派遣(生徒6名、引率1名)
10.29～11.7	米国ラットランド市派遣(生徒6名、引率1名)
10.29～11.7	米国ホットスプリングス市派遣(生徒6名、引率1名)
11.11～11.20	オーストリア共和国ベルンドルフ市派遣(生徒6名、引率1名)
11.26～H31.1.10	海外派遣・事後研修会開催(全3回)
12.2	国際フェアINはなまき2018の開催
12.15	第3回多文化サロン「えいごでクリスマスパーティー」開催 親子9組、20名参加
12.25	第3回理事会を书面決議にて実施(報告事項 - 職務執行状況の報告)
<b>平成31年</b>	
1.20	生活講座「救命処置講座」を開催 参加者14名
2.1	青少年海外派遣研修事業・合同報告会を石鳥谷中学校で開催
2.5～2.20	青少年海外派遣研修事業・個別報告会を市内8中学校で順次開催
3.3	ワールドフレンズ(定住外国人意見交換会)を開催 参加者18名
3.26	第4回理事会開催
3.29	岩手県へ平成31年度事業計画、収支予算書提出